|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 1 أبريل 2014 |
| المرجع:  للاتصال:  الهاتف: الفاكس: البريد الإلكتروني: | **TSB Circular 91** TSB Workshops/JZ  Jie Zhang  +41 22 730 5855 +41 22 730 5853 [jie.zhang@itu.int](mailto:jie.zhang@itu.int) | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد؛  - إلى أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى ال‍منتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى الهيئات الأكادي‍مية ال‍منضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات |
|  |  | **نسخة إلى:**  - رؤساء ل‍جان دراسات قطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **ورشة عمل ينظمها الات‍حاد بشأن (انتحال معرف هوية طالب النداء" (جنيف، سويسرا، 2 يونيو 2014)** | |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد،

1 أود إبلاغكم أن الات‍حاد الدولي للاتصالات ينظم ورشة عمل بشأن "**انتحال معرف هوية طالب النداء**" يوم 2 يونيو 2014 في جنيف، سويسرا.

وستفتتح ورشة العمل في الساعة 14:30. وسيبدأ تسجيل ال‍مشاركين في الساعة 08:30. وستُعرض معلومات تفصيلية عن قاعات الاجتماع على الشاشات الضوئية عند مداخل مكان الاجتماع.

وستُعقد ورشة العمل هذه بالتزامن مع اجتماع ل‍جنة الدراسات 2 لقطاع تقييس الاتصالات ال‍مزمع عقده في الفترة من 28 مايو إلى 6 يونيو 2014.

2 وستتاح خدمات الترج‍مة الشفوية لنفس اللغات ال‍متاحة لاجتماع ل‍جنة الدراسات 2 لقطاع تقييس الاتصالات. كما ستتاح خدمة ال‍مشاركة عن بُعد.

3 باب ال‍مشاركة مفتوح أمام الدول الأعضاء في الات‍حاد وأعضاء القطاعات وال‍منتسبين والهيئات الأكادي‍مية وأمام أي شخص من أي بلد عضو في الات‍حاد يرغب في ال‍مساه‍مة في العمل. ويشمل ذلك أيضاً الأفراد الأعضاء في ال‍منظمات الدولية والإقليمية والوطنية. وورشة العمل م‍جانية ولكن لن تقدم أي منح ل‍حضورها.

4 وانتحال معرف هوية طالب النداء قضية هامة بالنسبة إلى الات‍حاد ت‍م التأكيد عليها في القرار 65 الصادر عن ال‍جمعية العال‍مية لتقييس الاتصالات لعام 2012 بشأن توفر رقم الطرف طالب النداء وتعرف هوية ال‍خط الطالب وت‍حديد منشأ الاتصالات وفي القرار 29 الصادر عن نفس الجمعية بشأن إجراءات النداء البديلة وفي القرار 21 الصادر عن مؤت‍مر ال‍مندوبين ال‍مفوضين لعام 2006 بشأن إجراءات النداء البديلة على شبكات الاتصالات والقرار 22 الصادر عن ال‍مؤت‍مر العال‍مي لتنمية الاتصالات لعام 2010 بشأن إجراءات النداء البديلة في شبكات الاتصالات الدولية وت‍حديد منشأها وتوزيع إيرادات خدمات الاتصالات الدولية. والقضية مطروحة في لوائح الاتصالات الدولية التي تنص على أن على الدول الأعضاء العمل على ضمان تقديم معلومات التعرف على هوية ال‍خط الطالب للنداء في الاتصالات الدولية مع مراعاة توصيات قطاع تقييس الاتصالات ذات الصلة. كما طلبت ال‍جمعية العال‍مية لتقييس الاتصالات لعام 2012 من ل‍جان الدراسات 2 و3 ورب‍ما 17 لقطاع تقييس الاتصالات، طبقاً لاختصاصاتها، دراسة أثر عدم التعرف على هوية ال‍منشأ وانتحال الهوية، ب‍ما في ذلك الآثار الاقتصادية والأمنية.

والهدف الأساسي لورشة العمل هذه تقدي‍م معلومات عن الوضع ال‍حالي لهذه القضية في كل من بيئتي الشبكات الهاتفية العمومية التبديلية والشبكات القائمة على بروتوكول الإنترنت والأنشطة ذات الصلة داخل وخارج قطاع تقييس الاتصالات، وتبادل ال‍خبرات وت‍حليل القضية ومناقشتها من ال‍منظورين التقني والتنظيمي ودراسة مقترحات بشأن الأنشطة ال‍مستقبلية وآفاق التعاون على أساس فهم شامل للقضية ي‍مكن أن يتحقق من خلال ورشة العمل هذه.

5 وسيتاح مشروع برنامج ورشة العمل الذي يشمل عروض ال‍متحدثين في ال‍موقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات في العنوان التالي: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/callerid/Pages/default.aspx> وسيخضع هذا ال‍موقع الإلكتروني للتحديث كلما وردت معلومات جديدة أو معدلة. وستتاح ج‍ميع ال‍معلومات الإضافية الأخرى في ال‍موقع الإلكتروني ال‍مذكور أعلاه.

6 سيتاح للمندوبين استخدام الشبكة ال‍محلية اللاسلكية في أماكن القاعات الرئيسية للاجتماعات بالات‍حاد. ولا تزال الشبكة السلكية متيسرة في مبنى مونبريان بالات‍حاد. وتوجد أيضاً معلومات تفصيلية في ال‍موقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات (<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

7 وتسهيلاً لكم، ترد في **ال‍ملحق 1** استمارة تأكيد حجز الفندق (انظر [http://www.itu.int/travel/](http://www.itu.int/travel) للاطلاع على قائمة الفنادق).

8 ولتمكين مكتب تقييس الاتصالات من ات‍خاذ الترتيبات اللازمة ال‍متعلقة بتنظيم ورشة العمل، أكون شاكراً لو تكرمتم بالتسجيل على ال‍خط في ال‍موقع <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/callerid/Pages/default.aspx>، بأسرع ما ي‍مكن ولكن في **موعد أقصاه 26 مايو 2014. ويرجى الإحاطة علماً بأن التسجيل ال‍مسبق للمشاركين في ورش العمل لا بد أن ي‍جري *على ال‍خط* حصراً**.

9 وأود أن أذكركم بأن على مواطني بعض البلدان ال‍حصول على تأشيرة للدخول إلى سويسرا وقضاء بعض الوقت فيها. **وي‍جب طلب التأشيرة قبل تاريخ بدء ورشة العمل بستة (6) أسابيع على الأقل**، وال‍حصول عليها من ال‍مكتب (السفارة أو القنصلية) الذي ي‍مثل سويسرا في بلدكم، أو من أقرب مكتب من بلد ال‍مغادرة في حالة عدم وجود مثل هذا ال‍مكتب في بلدكم.

وإذا واجهت **الدول الأعضاء في الات‍حاد أو أعضاء القطاعات أو ال‍منتسبون أو الهيئات الأكادي‍مية** مشاكل بهذا الشأن، ي‍مكن للات‍حاد بناءً على طلب رس‍مي منهم إلى مكتب تقييس الاتصالات، التدخل لدى السلطات السويسرية ال‍مختصة لتيسير إصدار التأشيرة ولكن فقط في حدود فترة الستة أسابيع ال‍مذكورة أعلاه. وينبغي لطلب التأشيرة هذا أن يكون في رسالة رس‍مية من الإدارة التي ت‍مثلونها أو الكيان الذي ت‍مثلونه. وي‍حدد في هذه الرسالة الاسم والوظيفة وتاريخ ال‍ميلاد ورقم جواز سفر الشخص أو الأشخاص الذين ي‍حتاجون التأشيرة وتاريخ الإصدار والانتهاء، ويُرفق بها صورة من إشعار تأكيد التسجيل ال‍معتمد للمشاركة في ورشة عمل قطاع تقييس الاتصالات ال‍معنية، وترسل إلى مكتب تقييس الاتصالات حاملة عبارة "**طلب تأشيرة**" بواسطة الفاكس (رقم +41 22 730 5853) أو البريد الإلكتروني ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **ويرجى أيضاً ملاحظة أن الات‍حاد لا ي‍مكنه تقديم ال‍مساعدة سوى إلى م‍مثلي الدول الأعضاء في الات‍حاد وأعضاء قطاعات الات‍حاد وال‍منتسبين إليه والهيئات الأكادي‍مية ال‍منضمة إليه**.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكول‍م جونسون  
ال‍مدير

**ال‍ملحقات: 1**

ANNEX 1

(to TSB Circular 91)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

***ITU Workshop on “Caller ID Spoofing”,*** *in Geneva, on* ***2 June 2014***

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)--------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD:*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------